Lake Biwa and Waterside Scenes

A Heritage of Water in Living and Prayer

What is Japan Heritage?

1. The Purpose and Objectives of the "Japan Heritage" Designation Program

The Agency for Cultural Affairs, Government of Japan has created a plan to promote Japan's cultural properties and cultural traditions in order to revitalize regional economies. The concept is to package and utilize Japan's preserved tangible and intangible cultural properties through narratives based on unique regional histories, traditions, and customs passed down for generations. Effective initiatives are thus needed to disseminate information develop talent pass on traditions, and improve the environment

2. Directions of the Japan Heritage Project

Shiga Prefecture, Otsu City, Hikone City, Omihachiman City, Takashima City, Higashiomi City, Maibara City Biwako Visitors Bureau

Shiga Prefectural Association for Cultural Heritages



Japan Heritage "Water Culture" Toursim Promotion Council Secretariat (within the Tourism and International Exchange Bureau, Department of Commerce, Industry, Tourism, and Labor, Shiga Prefecture) Tel: 077-528-3741 / Fax: 077-521-5030







Japan Heritage–Lake Biwa, Shiga SHIGA BIWAKO JAPAN HERITAGE



Water, Invocations and Peaceful Living

Welcome to water country.

Rainwater from the mountains surrounding Lake Biwa seeps underground, becoming spring water that flows into rivers that in turn flow into the ancient basin that forms Japan's largest freshwater lake. People rely on that water to thrive. Feeling gratitude for the water, people living in the upper reaches of a river in their daily activities have always taken care not to pollute the water for people living downstream. Water is the wellspring of nature that enhances our lives and facilitates the flow of time. Welcome to water country—Shiga. And experience its life-giving water. The Japan Heritage Promotion Project



The Japan Heritage Promotion Project

A Culture of Living with Water

People have long used water with great skill to support their lives. Water was distributed to each house in Takashima on the west side of Lake Biwa through an ancient water system built in the Edo Period. Connected pipes made of bamboo thus carried spring water from distant mountains to places where it was needed. Residents built a water tank in their home known as a tamemasu that worked on the principle of a siphon at important points. A lot of effort goes into maintaining the functioning of this system today. In the plains, people use gushing spring water by creating a kitchen washing area known as a kabata with separate basins for drinking water, cooking, and washing. When plates are washed, the food scraps feed the koi carp kept there. Visitors have the opportunity to observe this modest, wise way of using such an overflowing resource. Other sights unique to this region include stone walls built to protect villages from wind-whipped waters of Lake Biwa, or people washing clothing against planks of wood extending from the shoreline, or preserved buildings along an ancient post town road. At one time there were dozens of lagoons-inner lakes-around Lake Biwa. Most were turned into farmland through drainage and land reclamation, but the largest, Lake Nishinoko, still remains in the Omihachiman area, fostering industries such as fishing and the reed industry even today. People learned to live within the ecosystem, cutting reeds in the autumn and burning the stalks in early spring, a process repeated seasonally to promote the regenerative cycle. In the village of Iba, adjacent to nearby Lake Iba-naiko, waterways crisscross the village, reminding visitors of an age when boats regularly plied the waters, transporting people for fishing or farming the rice paddies. Every house had stone steps leading down to the canal for scrubbing and washing in the clean water. Examples of these stone steps, known as kawato, still remain today

In Hikone, at a Japanese garden with a lake at its center, spring water and lake water are used masterfully to create a waterfall flowing from rocks on a small island; it also has a sandbar that utilizes the changing surface of the lake. The arrangement of rocks in the garden and use of water create a highly abstract, artistic landscape.

A Culture of Prayer with Water

People have long feared floods and drought and believed that spirit dwells in the purity of water. They conduct rites with a sense of gratitude to venerate water as if it were a god. In Maibara, the ancient post town of Samegai-juku has pure spring water gushing from the ground. Legend has it that Prince Yamato Takeru, who was injured by a poison arrow, cooled his fever in the spring here known as Izame no Izumi. Also, in this delta region that is susceptible to droughts, a Taiko Odori drum dance is still performed today that originated in prayers for rain. In Takashima, timber is floated down the Adogawa River to Kyoto. The raftsmen built seven shrines along the river, known as Shikobuchi shrines, to protect themselves from the river demons. At Enryakuji Temple on Mt. Hiei in Otsu, established by the founder of Tendai Buddhism, Saichō (767-822), the principal object of worship is the Medicine Buddha (Yakushi Nyorai). This is the Buddha of the Pure Land of Water (Eastern Pure Land), who shines the color of lapis lazuli (blue). Looking out to the east from Mt. Hiei is a panoramic view of Lake Biwa, shining blue. People long ago praised the scenic beauty of the lake, calling it a Buddhist paradise in a sacred song, "Not a lake, that lake in Omi, but Tendai Yakushi's pond" (Poems to Make the Accumulated Dust Dance). Also, many Tendai sect temples and shrines were built to surround this "Pure Land of Water" in a syncretic fusion of Shintoism and Buddhism, particularly with statues of the Medicine Buddha and Kannon, the Bodhisattva of Compassion. Still today, much reverence is paid to these representations of healing power, as people pray for deliverance from illness and calamity. At the foot of the sacred Mt. Hiei are three sohonzan (head) Tendai temples and Hiyoshi-Taisha Shrine, a head shrine with 3,000 subsidiary shrines around the country, plus a sacred spring said to be the place where emperors of yore were given their first bath as infants. Still today Shinto ceremonies are held in which portable shrines are sent out onto the lake. In connection with the shrines and temples built in the mountains facing Lake Biwa in Takashima and Omihachiman, visitors can see vermillion gates standing in the water or witness the religious austerity of jumping into the water from a plank extended from the lakeside. Only here can one see such unique structures and practices that highlight the deep connection between water and praver.

A Culture of Food and Water

The water that has given rise to special lifestyles and prayers has also led to unique occupations and food culture. On the coast of Lake Biwa and at the mouth of rivers, one spring attraction for visitors to watch is Oisade net fishing, a traditional method in which a net attached to a pole adorned with bird feathers is used to scoop up young **ayu** sweetfish alive. Other traditional fishing methods that take advantage of a thorough knowledge of fish behavior that can be seen only at Lake Biwa include the use of stationary bamboo **yana** weirs stretched out in a fan shape at the mouth of a river or arrow-shaped **eri** fish traps set along the coast. Fish caught in Lake Biwa were a mainstay of people's diet, and gave rise to traditional regional cuisine. Visitors can enjoy culinary delights prepared from endemic fish species such as **isaza** (goby), **honmoroko** (willow minnow), and **biwamasu** (cherry salmon). **Funa-zushi**—fermented **funa** (freshwater carp)—and other types of fermented sushi are made from fish caught in the spawning season as they go upstream in large numbers to lay eggs. The technique is a crystallization of knowledge on how to preserve fish for more than a year and is closely related to festivals and traditional rituals performed as prayers for abundant harvests.

Lake Biwa and Waterside Scenes

— A Heritage of Water in Living and Prayer—



Shiga Prefecture, with Lake Biwa in the center of the Omi Basin, is an area with a great abundance of water, as rainfall at the base of the surrounding mountains flows downward in rivers. A culture of water was born throughout the area that reflects Japanese lifestyles and prayer-a culture that remains alive today.

A Culture of Living with Water





Waterfront scenery at

Harie and Shimofuri Underground spring water flows from everywhere in these villages, where people still use **kabata** basins to harness the



A place of ancient water channels and conduits. Inner

tales of history



Lakeside District of Omihachiman This unique inner lake, Japan's first designated important cultural landscape, is a wetland protected by the RAMSAR

conventior

Ruddha

Okishima Island This is the largest island in Lake Biwa and the only freshwater island in Japan where fishing is still a vital industry.



Gokasho Kondo

Omi merchants' residences and farmhouses create a special historical atmosphere in this town with beautiful water channels

A Culture of Prayer with Water



Enryakuji Temple on Mt. Hiei

The head temple of the Tendai

sect, built high above Lake Biwa.

praised as a Pure Land in this

world as the lake of the Medicine



Onjo-ji Temple (Mii-dera Temple) The head temple of the Tendai Jimon sect. Has a sacred spring where three emperors of yore were given their first bath as

annual ritual of seven mikoshi transported by boat across the lake is a grand sight



Shirahige Shrine The large torii gate standing in the lake resembles the shrine at the island of Itsukushima (Miyajima) in Hiroshima and presides over travels on Lake

Traditional fishing methods

A Culture of Food and Water

Faith in the Shikobuchi deities The Shikobuchi gods have been revered for protecting the mer

who transported goods

downriver on wooden rafts from

river demons.

ighroad along the Jizo River that legend says connects pilgrims to the water goddess of Mt. Ryozen and the providence of Buddha



Oisade (net) fishing

Yana (weir) fishing

Eri (trap) fishing

3 Japan Heritage Shiga • Biwako



Lake Otomegaike and the "water castle" Omizo Castle tell the



Waterfront scenery at Iba

Clean water from the river is channeled throughout the town with the system connecting to an inner lake



Mountain village scenery at Higashikusano

A mountain village at the source of the Anegawa River, which flows down from Mt. Ibuki, has one of the heaviest snowfalls in Kansai





Genkyu Rakurakuen Garden This strolling garden around a pond with an island in the center and bridges over inlets offers a

wonderfully varied landscape.



Gardens of the former suburban residence of the lord of the Matsubara clan at Hikone (Ohama Palace) Built on the lakeside. This tidewater pond is connected to the level of water in Lake Biwa, creating regular variation at the water's edge.



Hiyoshi Taisha Shrine The head shrine of all Hiyoshi, Hie and Sanno shrines. The



Samegai-juku post town A post town on the Nakasendo



Chomeiji Temple

Built with a spectacular view over the lake, the temple has a Medicine Buddha statue kept from public view since feudal



Mt. Ibuki western foothills

Mt. Ibuki has been revered since ancient times as the dwelling place of the goddess of water and is today still an object of faith



Isakiji Temple

Famous for the ascetic practice of jumping off the end of a plank extending out over Lake Biwa. The temple is closely linked to the worship of water



Asahi Honen Taiko Odori (Japanese drum dancing) In villages of the area even today this drumming procession to the mountains is held in gratitude for roir



Traditional freshwater fish cuisine. Ebi mame (shrimp and beans), Funazushi (fermented carp)

Representative fish of Lake Biwa ("Eight Delicacies of Lake Biwa")

Koayu (small sweetfish), Biwa trout, hasu (three-lips), isaza goby, goby fry, nigoro-buna carp, suji-ebi (lake prawn), honmoroko



Otsu City

hub for lake travel

In the Edo Period, it was the base for a union of ship operators traversing Lake Biwa known as the Otsu Hyakusosen (literally 100 ships of Otsu). Otsu was also a post town along the old Tokaido route that flourished with people transporting goods back and forth over land. Folk culture also developed here, such as Otsu-e painting and the production and use of Otsu soroban (abacus). The three main temples of Tenda Buddhism are located in Otsu--along with other ancien temples and shrines, including Hiyoshi Taisha and Ishiyama-dera. It is also the home port for the "Michigan," a sightseeing boat that plies Lake Biwa.

OtsuCity

Enrvakuji Temple on Mt. Hiei Onjo-ji Temple (Mii-dera Temple Hiyoshi Taisha Shrine

Also a UNESCO World Heritage, its numerous halls and pagodas are a sight to see

A Culture of Prayer with Water A Culture of Prayer with Water The "mother mountain" of Japanese buddhism Enryakuji Temple on Mt. Hiei

World Cultural Heritage and National Historic Site and National Treasure

The head temple of the Tendai sect, looked up to as the "mother mountain" of Japanese Buddhism and a symbol of the prayer for world peace. The vast, lapis lazuli Lake Biwa stretches out below praised as a Buddhist paradise in a sacred song: "Not a lake, that lake in Omi, but Tendai Yakushi's pond."

Nearest station: 10 min. walk from Sakamoto Sta. on the Keihan Ishiyama Sakamoto Line, change to the Sakamoto Cable Car and get off at the end; Or a 20 min, walk from Hiejezan-Sakamoto Sta, on the JR Biwako Line. change to the Sakamoto Cable Car and get off at the end Hours: To-do Area

- 8:30 a.m. 4:30 p.m. (Mar. to Nov.)
- 9:00 a.m. 4:00 p.m. (Dec.); 9:00 a.m. 4:30 p.m. (Jan., Feb.) Sai-to and Yokawa Areas
- 9:00 a.m. 4:00 p.m. (Mar. to Nov.)
- 9:30 a.m. 3:30 p.m. (Dec.); 9:30 a.m. 4:00 p.m. (Jan., Feb.) Admission: Combined pass for all three areas (To-do, Sai-to, and Yokawa): 700 yen for adults; 500 yen for junior high and high school students; 300 yen for elementar school students
- Inquiries: 077-578-0001





The patriarch of Tendai Buddhism, Saichō (766-822), founded Enrvakuji in 788. He had the temple built atop Mt. Hiei, dedicating the main ritual hall (at first called Ichijo-shikanin and later Konpon Chūdō) to the principal worship of the Medicine Buddha (Yakushi Nyorai). The entire mountain encompasses temple grounds, extending north to south and straddling Kyoto and Shiga prefectures. It is divided into three areas—To-do (east area), Sai-to (west area) and Yokawa—with numerous temple structures. In the early Kamakura Period (1185-1333), Jien, a Tendai abbot, wrote the Gukanshō (Jottings of a Fool), a historical and literary work about the history of Japan, in which he describes Mt. Hiei as the quintessential sacred mountain. He called it more than a mountain by terrain; rather a spiritual summit. And directly below is Lake Biwa, with such great abundance in its vast waters. The sun rising from the east recalls the image of Yakushi Ruriko Nyorai, the Buddha of the Eastern Pure Land. For these many traits, Enryakuji has been highly revered through the ages.

The Womb of Life and Culture

In an age even more ancient than the founding of Enryakuji, Mt. Hiei was revered as the sacred dwelling place of the deity Oyamakui-no-kami. Rain falls upon the mountain, providing water to irrigate the rice paddies in the foothills, sustaining human life. Similar to worship of the Buddha, people in earlier times offered prayers to the gods of nature dwelling on Mt. Hiei for the water, wood, and rock they used. Far before the introduction of Buddhism to Japan, people here felt the presence of gods in nature, and that sentiment still persists today in people's hearts and minds. Just as a river will branch into several distributaries, the teachings of Mt. Hiei gave rise to new schools of Japanese Buddhism. These schools were founded during the Kamakura Period by such noted priests as Honen. Shinran, Nichiren, Dogen, and Eisai, Much has descended from the mountain to enrich people's live besides water.

Stone walls in the temple town of Sakamoto are built in the anouzumi style, with natural stones that lock together. Visitors can ride up to Enryakuji Temple on Mt. Hiei from the town using the Sakamoto Cable Railway. This cable car system opened in 1927 and is Japan's longest at 2,025 meters. Once the cable car rises above the deep forests, riders get an expansive view of Lake Biwa out the windows, gloriously reminiscent of the lake's other appellation, "Tendai Yakushi's pond." On the summit, visitors are treated to the wonder of numerous ancient buildings and structures. Other attractions on Mt. Hiei include the amusement park Yumemi-Ga-Oka, which has a cycle monorail that offers a panoramic view of Lake Biwa and the city of Otsu, and Garden Museum Hiei, a garden park inspired by Impressionist painters such as Monet and Renoir



The Konpon Nyorai Statue Presides Over the Water World

Magnificent Views of Expansive Scenery

One of the top spots in Kansai for spring cherry blossom viewing with a thousand sakura trees on the temple grounds



Nearest station: 10 min. walk from Mii-dera Sta, on the Keihan Ishiyama-Sakamoto Line Hours: 8:00 a.m. - 5:00 p.m. Admission: 600 yen Induiries: 077-522-2238



Onjo-ji Temple (Mii-dera Temple)

A Culture of Prever with Water

A temple consecrating sacred spring water National Treasure, Important Cultural Property

The official name of the temple is Nagarayama Onjo-ji. It is the head temple of the Tendaiiimon sect of Buddhism. Its common name, "Mii-dera" ("temple of the three wells"), comes from the miraculous spring in which it is said the three emperors Tenji, Tenmu and Jito were given their first bath as newborns. The temple holds more than 100 national treasures and important cultural properties, including the Kannon-dō, Shaka-dō, and Toin halls. The main hall itself (Kondo) is a national treasure. Dedicated to Kannon (Bodhisattva of Compassion), the temple is the 14th of 33 temples on the Saigoku Kannon Pilgrimage of western Japan. Also well known is the "evening bell at Mii-dera Temple," one of the famous "eight views of Omi," and Benkei's bell, with its own legend. The temple is especially packed with visitors in the seasons for viewing cherry blossoms and autumn foliage. The temple offers various popular programs by reservation, including Zen meditation and making wrist rosaries.





A Culture of Preyer with Water Hiyoshi-Taisha Shrine

Shinto shrines among select water spots National Treasure, Important Cultural Property

Built for the guardian deity of the capital of ancient Kyoto and the Tendai Sect. So old, the shrine's establishment is noted in the Kojiki, the oldest extant chronicle in Japan, dating from the early 8th century. Hiyoshi-Taisha is the head shrine of approximately 3800 Sanno shrines throughout Japan. The main shrine to the east is dedicated to the deity enshrined at the sacred Mt. Hachioji, Ōyama Kui no Kami, while the main shrine to the west was involved in the ceremonial transfer of the deity Ökuninushi from Mt. Miwa in Nara Prefecture upon the transfer of the ancient capital to Otsu-kyo. Both east and west shrines are built in a rare architectural style known as Hie-zukuri. There are also many shrine buildings of great architectural beauty in the forest along the Omiya River, which appear even more wonderful when the autumn leaves turn color. The Sanno Matsuri. one of the Three Great Festivals of Lake Biwa, is an annual festival with a particularly stirring Yoimiya Otoshi (Shinto ritual) held on the night of April 13.



• Nearest station: 10 min. walk from Sakamoto Sta. on the Keihan Ishiyama-Sakamoto Line, or 20 min. walk from Hieizan-Sakamoto Sta. on the JR Kosei Line Hours: 9:00 a.m. – 4:30 p.m. Admission: 300 yen for adults; 150 for children Inquiries: 077-578-0009

Forget your busy life at Mii-dera Temple

Recommended for beginners Hand-copy the Heart Sutra



When you hand-copy a sutra or trace a Buddhist image, you are momentarily freed from worldly thoughts and become refreshed. Many other trial courses are also offered, including Zen meditation. Please try one upon your visit.

🚾 246 Onjoji-cho, Otsu 🔳 077-522-2238 HIS 9:00~17:00 Am Adults: ¥1,000 18 and under: ¥500

requires advanced registration. Fees are charged for courses, along dmission and parking fees. If you wish to learn about Buddhism or



Akechi Mitsuhide under orders from Oda Nobunaga

🚾 3 Shimo-sakamoto, Otsu

077-578-6565

SakamotoTourist Information



Hrs 8:30~17:00

Los Hamaotsu, Otsu Otsu Station TouristInformation Center 077-522-3830



Around the Area



Serving temple food in front

of the guardian gate **Restaurant Fugetsu**



Experience emple food. the source of Japanese uisine developed with wisdom over the centuries

Los 246 Onioii-cho. Otsu 🖪 077-524-0638

Lake Biwa

Once a beautiful lakeside castle built upon orders of Tokugawa leyasu after the Battle of Sekigahara

1 Honmaru-cho, Otsu Otsu Station TouristInformation Center 077-522-3830



The view is wonderful from Kannon-do hall high up at Mii-dera Temple, looking out over Lake Biwa and Otsu. On the vast temple grounds one can enjoy seasonal flowers in bloom. The cherry blossoms in spring and colorful foliage in autumn are big attractions. All year round there is plenty to see at the temple.

🚾 246 Onjoji-cho, Otsu 🔳 077-522-2238 🛛 🌆 ¥600

Japan Heritage • Otsu City 8

Hikone City

Hikone Castle, which stands on a craggy rock named Mt. Hikone at the edge of Lake Biwa, was the castle of the 14th lord of the li clan, a family lineage that produced a succession of chief ministers in the Edo Period. The city of Hikone flourished as a town that grew up around this castle. Surrounding the castle are public gardens such as Genkyuen and Ohama Palace gardens, built originally by feudal lords as part of family villas. The style of these gardens features a walking path around a pond and are leading examples of exquisite Japanese garden design using water.

Many scenic aspects of both the castle town and post town are well preserved and enjoyable for visitors to walk around and see.



Genkyu Rakurakuen Garden Gardens of the former suburban clan at Hikone (Ohama Palace)



Daimyo villa gardens incorporate famous garden scenes from Japan and China

A reproduction of famous spots in Japan and China Genkyu Rakurakuen Garden (Genkyuen) National Place of Scenic Beauty

Iture of Living with Water

Man her a

Genkyuen was constructed to model the scenery of Lake Biwa. The large pond in the center as an island and nine bridges over inlets. It is a strolling garden with varied landscape. ng an inverted siphon principle, the water for the pond is conveyed up from the outer ich has an abundant flow of spring water. Today, the suburban residence is called kurakuen and the strolling garden Genkyuen. The pond has a boathouse, and at one time boating was enjoyed within the garden as a refined leisure activity. The adjacent residence Rakurakuen was built together with the garden by the fourth lord of Hikone, li Naooki, as a nily residence for the Hikone clan. It is also known as Keyaki Goten (Palace).

Nearest station: 15 min. walk from Hikone Sta. on the JR Biwako Line Hours: 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Admission: With Hikone Castle 600 yen for adults; 200 yen for children Inquiries: Hikone Castle Administrative Office 0749-22-2742



A Culture of Living with Water

Landscape changes with the level of water in the pond Gardens of the former suburban residence National Place of Scenic Beauty

A suburban residence of the lord built around 1810 by Lake Biwa by li Naonaka, the 11th daimyo of the li clan. Half of the approximately two-hectare (five-acre) land area is a strolling garden that reflects the environment of Lake Biwa-its water and mountains. In an earlier age, the scenery of Lake Biwa, Mt. Ibuki, and Mt. Sawa could be seen from the garden. The pond at the center of the garden is a tidewater pond that is affected by the level of water in Lake Biwa and the inner lake of Matsubara Naiko. It is the only one of its kind in Japan that is filled with fresh water. At one time there was a boat landing with a waterway that led from the pond to Lake Biwa, and also through Matsubara Naiko to Hikone Castle and the bronze statue of Benzaiten. Today, the garden is open to the public in spring and autumn.



of the lord of the Matsubara clan at Hikone (Ohama Palace)

Admission: 600 yen for adults; 200 yen for children
 Inquiries: Hikone Castle Administrative Office 0749-22-2742

Places to go after seeing the Japan Heritage sites

Hikone City

e of feudal lord li Na

Around the Area

----- Historical Heritage of a Castle Town -----





family, offers a great view of cherry blossoms from the castle moat highly recommended in season

Ride the lord's boat

Genkyuen-mae boat landing Koedo Hikone, NPO 080-1461-4123 Am Adults: ¥1,300 *¥1.500 in c kdays: 10:00 a.m. – 3:00 p.m. One boat per hour Hrs We holidays: 10:00 a.m. – 4:00 p.m. One boat per ho runs in cherry blossom season.



Starting at Kyobashi Bridge, which crosses the outer moat of Hikone Castle, this reproduction of an Edo-period castle town street extends north-south for 350 meters and is lined with unique miscellaneous goods stores and restaurants. Walking up and down the street gives visitors the feel of feudal Edo.

Getting to Yumekyobashi Castle Road

From Hikone Castle walk south along the inner moat in front of the front gate with the ticket booth; just cross Kyobashi Bridge

11 Japan Heritage • Hikone City



Tea hospitality in a luxurious space Hosho-dai Teahouse



The teahouse name means a high ground where the mythological phoenix flies in the sky. On the map of Genkyuen drawn in Edo period more than 300 years ago it was listed as one of the 10 attractions of the garden. One can have matcha green tea with a traditional Japanese sweet while enjoying a panoramic view of the pond garden.

5-41 Konki-cho, Hikone Hikone Castle Management Office 0749-22-2742 HIS 9:00~16:00 (last order)

Garden and castle: ¥600 Garden only: ¥200



Take a breather before climbing up to the castle

Choshoan Teahouse

A charming Japanese-style teahouse with a view of the castle keep and below. The time signal bel (Jihosho) right next door was cast in 1844 and today is rung five times a day to give people the time below the castle. The sounds of bell and insects have been selected as one of the "Top 100 Soundscapes" of Japan.

Los 1-1 Konki-cho, Hikone Hikone Castle Management Office 0749-22-2742 Hs 9:00~16:00 (last order) Castle: ¥600

Omihachiman City

The city of Omihachiman developed historically from the towns of two castles on the eastern shore of Lake Biwa-Azuchi Castle built by Oda Nobunaga and Hachimanyama Castle built by Toyotomi Hidetsuau in the 16th century. The inner lake Nishinoko, in the northeastern part of the city. forms the lakeside district: pleasure boats that ply its waters are popular with tourists. Also visible is the biggest island in Lake Biwa, Okishima. It is Japan's only inhabited freshwater lake island.





A Japan heritage selected as a nationally important cultural landscape for its abundance of water and greenery

> A Culture of Living with Water Waterfront living fostered by a symbiosis with nature

Lakeside District of Omihachiman Important Cultural Landscape

Selected as one of the eight best views of Lake Biwa-the Azuchi Hachiman Water Channels in Spring. A leisurely paddle boat takes visitors through Biwako's inner lake of Nishinoko with its stands of reeds. The lake is home to countless water fowl and fish. The distinctive scenery and abundance of nature at the lake have been carefully maintained by the people of Omihachiman through centuries of moderation in use. In 2006, the Wetland in Omihachiman was designated the country's first important cultural landscape.

A Culture of Prayer with Water A sacred peninsula-tip temple dedicated to the unmovable wisdom king Fudō Myōō

Isakiji Temple

Isakiji Temple is also called by its honorific mountain name "Ikiyasan" and is counted as one of the three holy places in the Tendai Shugendo, next to the Myoo Hall of Mudōji Temple on Mt. Hiei and Katsuragawa Mvoo-in.In the eighth-century Nara period, the founder of the Shugendo religion of mountain asceticism, En no Gyōja, is said to have named the temple for a wild boar that led him to the spot. During a religious training period in mid-summer known as Sennichie, the trainee monks doing a one-thousand-day mountain practice walk out onto a plank extended out over Lake Biwa and jump from a significant height. This ceremony is known as "saotobi". It signifies the ascetics gaining a new rebirth from the mother lake. after having gained strength from the thousand-day practice

 Nearest station: Omihachiman Sta.on the JR Biwako Line; from station take the Ohmi Railway Bus 30 min. to Horikiri Port
 Inquiries: 0748-32-7828





A Culture of Prayer with Water

Kannon Jodo (the pure land of the formless saviordeity) in the Water

Chomeiji Temple

Important Cultural Property, Prefectural Tangible Cultural Property

According to temple legend, this was the site where a loyal retainer, Takeshiuchi no Sukune, prayed for a long life and was rewarded with life to the age of 300, for which the temple was named Chomeiji, the "temple of long life," From the lakeside one must climb 808 stone steps to reach the main hall. The temple is dedicated to the thousand-armed Kannon, the Shō Kannon, and eleven-faced Kannon, bodhisattvas of compassion. The temple has many nationally designated important cultural properties, such as a statue of the guardian deity Bishamonten. All of the temple's structures are cultural properties, either prefectural or municipal designations. Before land reclamation began on the shores of the lake, the temple was atop a large island surrounded by Lake Biwa, Dainakanoko and Tsuda-naiko, and was visited by boat by worshippers coming from the 30th pilgrimage temple, Hogonji Temple, on Chikubu Island. On the Chomeiji temple pilgrimage mandara, a scene is depicted of worshipers passing through a torii gate from Lake Biwa, with the image of the dragon maiden proferring a sacred torch to the deity Benzaiten on the shore of the lake.

 Nearest station: Omihachiman Sta. on JR Biwako Line; from station take Ohmi Railway Bus 25 min. to Chomeiji bus stop
 Hours: 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
 Inquiries: 0748-33-0031





A Culture of Living with Water Japan's only inhabited lake island Okishima Island

Okishima Island is the largest island of Lake Biwa, with 300 or so inhabitants. It is the only inhabited island on a freshwater lake in Japan, and is of great academic interest for many reasons. When it was uninhabited, people prayed to it as the home of gods that protected transportation on the lake. It is said to have first been inhabited by descendants of the warrior Seiwa Genji, who lost civil war battles in 1156 and 1159, after which time it became settled. The beautiful views of Chomeij Temple and the mountains of Suzukayama and Hirasan are unique to this island with its position in the middle of Lake Biwa. Fishing has been the main occupation of islanders, both fishing and fish processing. Many unique fishing methods and a distinctive food culture developed. Island life, supported by the natural abundance of the lake, has a nostalgic air.

An ancient island, once venerated as the home of gods



Japan Heritage • Omihachiman City 14

Places to go after seeing the Japan Heritage sites

Hachiman-bori Moat is well known as the setting of Japanese dramas. The presence of many white, earthen-walled buildings and preserved houses create a charming historical atmosphere. Hachiman-bori Moat The promenade is perfect for a

Miyauchicho, Omihachiman

waterside walk





Around the Area

----- Feel the Charm of Genuine Japan -----





Leisurely canal boat tour

The Azuchi Hachiman Water Channels in Spring are famous. Enjoy a ride on a yakatabune flat boat on the inner lake of Nishinoko. Superb in spring to see the cherry blossoms and rapeseed blossoms as well as in summer when the reeds are green; in fact, the scenery is special any time of the year.



 Omihachiman Sightseeing Cooperative
 Shima Pearl Canal Boat

 102
 880 Kitanosho-cho, Omihachiman
 102
 224 Maruyama-cho, Omihachiman

 10
 0748-32-2564
 10
 0748-32-3527

 Suigo-No-Sato Maruyama
 Biwako Kanko
 102
 639-1 Nakanosho-cho, Onihachiman

 10
 1467-3 Maruyama-cho, Omihachiman
 102
 639-1 Nakanosho-cho, Onihachiman

 10
 0748-32-2333
 10
 0748-32-2131

A techiman-bori stone walkwar
Cafés and machiya-style shops of long standing long the way

Spots to See Around Omihachiman Get travel information at this Meiji-era Western-style building

Hakuun-kan (Tourist Information Center) Built in 1877 by Omi merchants, the building served as Hachiman Higashi School. It was constructed with the enthusiasm of the merchants of Hachiman with the cooperation of the local residents and employs traditional Japanese building techniques while being completely Western-style in appearance. Today it houses a tourist information center where visitors can get information and view and buy specialty goods from the area.



Items for Purchase Upper left: Red konyaku ¥480 Lower left: Yōkan (sweet bean jelly) ¥280 Upper right: Fu (wheat gluten with mustard-vinegar miso) ¥500 Lower right: Omi beef curry ¥700 9 Ishincho-moto, Omihachiman 0748-32-7003 9 9:00~17:00



 Image: 738-2 Taga-cho, Omihachiman
 Image: 738-2 Taga-cho, Omihachiman

Try your hand at ceramic art

Omihachiman City Museum (Local History Museum) Western-style building –former Hachiman Police Station



Omihachiman Omihachiman 9:00~16:30 (Last entry: 4:00 p.m.) Adults: ¥900 Junior and elementary: ¥500 * Pass covers admission to: the Local History Museum, History and Folklore Museum, former Nishikawa Residence

Takashima City

The city of Takashima is situated on the northwest side of Lake Biwa. Its area is slightly greater than that of the lake, making it the largest of the 13 cities in Shiga prefecture. It is beautifully forested, especially with the Hira and Nosaka Mountains. The lake water quality remains high here and the environment is filled with natural bounty. A unique religion based on water still exists here, along with distinctive lifestyle customs; its water circulation system, closely tied to people's lives, has recently come under a lot of attention.



- Waterfront of Harie and Shimofur
- Shirahige Shrine

River Area

Takashima City

- Waterfront of Omizo
- Shikobuchi Faith in the Adogawa



Near Himure Hachimangu Shrine, right next to

Hakuunbashi Bridge that crosses the Hachimanbori moat.

Has an atmosphere of olden days with Omi merchants'

townhouses and kura built from the 1910s to 1930s.

🚾 Osugi-cho, Omihachiman

The high stone walls built along the lake shore create a landscape like no other

A Culture of Living with Water Traces of an ancient port town

Waterfront of Kaizu, Nishihama and Chinai Important Cultural Landscape

The districts of Kaizu, Nishihama, and Chinai once flourished as port town, post town, and fishing village. Built along the shoreline of the lake, they are distinctive for their stone breakwaters. The waterfront scenery in these districts was selected as Japan's fifth important cultural landscape in 2008. The key components of the landscapes are the stone walls of Kaizu and Nishihama, the former warehouse of the fishing guild, and machiya townhouses built by merchants. The machiya are wooden structures that date to the end of the Edo Period (up to 1868) lining the street, serving as accommodations for travelers or housing commercial businesses.



A Culture of Living with Water

The flow of life-giving water Waterfront of Harie and Shimofuri Important Cultural Landscape

The districts of Harie and Shimofuri, which have spring water (Shozu) gushing up from underground, are known for their kabata culture, ever-running water in kitchen basins that demonstrate care taken with water in everyday life, even today. The spring water flows from the Harie-Okawa River and Koike River through the inner lakes to Lake Biwa. The lake shoreline is taken over by reed beds, and the scenery remains today much as it was in the earliest days of Japan. Reed beds are a spawning ground for many types of fish that inhabit Lake Biwa. You can enjoy scenes of life-giving water flowing through the quiet countryside here.



Reserve for a tour. "Harie Shozu-no-Sato Committee Tel: 0740-25-6566 Hours: 10:00 a.m. - 4:00 p.m. (In winter until 3:00 p.m.)

A Culture of Prayer with Water Grand torii gate standing in the lake Shirahige Shrine Important Cultural Property (building)

The oldest shrine in Omi with a famous large torii gate rising out of Lake Biwa. The name "Shirahige" means "white beard" and the shrine is dedicated to the god of long life. It is one of the top power spots for visitors to Shiga. Also of interest are the many inscriptions of tanka poems by celebrated poets engraved on a monument within the shrine precinct. One poem is by the early modern poet Tekkan Yosano and his wife Akiko Yosano, written upon their visit, extolling the clear spring water that flowed in front of the shrine.











A Culture of Living with Water

Communicates water usage wisdom Waterfront scenery at Omizo Important Cultural Landscape

In ancient times, Omizo flourished as the area surrounding Katsunozu port, connecting Wakasa (today southern Fukui) and the territories in the vicinity of Kyoto. The place names of the area appear in literature such as the Man'yoshu, compiled in the eighth century. Lake Otomegaike, one of Lake Biwa's inner lakes, was the location of the finale of the biggest civil war battle of the Nara period, the Fujiwara no Nakamaro Rebellion. Also, Oda Nobunaga built Omizo Castle as a strategic stronghold for controlling Lake Biwa in the closing years of the Warring States period. Omizo is known for its mountain spring water and well water that have been skillfully used in people's lives since ancient times, with special customs that still exist today.



A Culture of Prayer with Water

Gods that chase away river demons

Faith in the Shikobuchi gods

The Shikobuchi gods are guardian deities of raftsmen belonging to a religious faith unique to the Adogawa river basin. A legend is told in which a Shikobuchi god and his son were rafting down the Adogawa and when they reached Obuchi, a kappa pulled the boy underwater to cause mischief, but the god chastised the demon who pledged from then on to keep rafts safe. The Adogawa River has many whitewater sections, and the dangerous work performed by raftsmen was life-threatening, so they built shrines for the Shikobuchi gods at dangerous spots along the river to chase away the river demons

Places to go after seeing the Japan Heritage sites



A Highland Area for Outdoor Leisure

At the foot of Mt. Akasaka, in winter Makino Kogen has a snowy ski slope and from spring to autumn a carpet of green lawn. Many sports facilities are available, from Makino Rinkan Sports Center to a campground, ground golf, and restaurant. It is a highland resort area for safe playing for the entire family

931 Makino-cho Makino Hrs 9:00~17:00 Makino Koger 0740-27-09

1 Makino Kogen

Takashima Village 150-year-old merchants' residences were renovated by hand as a local commerce project and remodeled as "villages" that include studios for trying your hand at dyeing cloth or making candles. You can also enjoy a tasty restaurant meal here.

Repurposed Edo-era buildings



🚾 1400 Katsuno, Takashima (Village 1-8) Biwako Takashima Tourist Association 0740-36-2011

> Jizake (Local Sake) Made with the Clean Water of Lake Biwa

Find all Takashima specialties B Takashima Marugoto Department Store

A full range of specialty products from Takashima are sold at a tourism and products exhibition area. You can purchase clothing made of Takashima Crepe and many more traditional items here. 1-10-1 Shin-asahichoasahi, Takashima 10740-33-7103 Hs 10:00~18:00

Closed Tuesdays

Takashima jizake is made from the clean source water that feeds Lake Biwa, tasty rice of Omi, and the traditional skills of master brewers. Each sake has a different flavor



eft to right) Biwa no Choju (Ikemoto Shuzo); Furosen (Uehara Syuzou); Chikubushima (Yoshida Shuzo); SORA (Kawashima Sake Brewery); na (Eukui Yahei Shoter

19 Japan Heritage • Takashima City



Around the Area

— Enjoy Nature to the Fullest —





The tree-lined road extends for 2.4 km and passes through Makino Pickland. About 500 metasequoias line the road, creating a picturesque highland-like approach to Makino Kogen

🚾 From Hiruguchi to Makino, Makinocho, Takashima Makino Pickland 0740-27-1811

A Culture of Prayer with Water

Traces of an old lakeside district

Waterfront scenery of Iba

Iba in Higashiomi City is a waterfront village on the eastern plain of Lake Biwa. At one time, the Iba River flowed down to the village from Mt. Kinugasa, and passed through a network of water channels used by the people. The village was a hub community in the inner lake district. As part of the Iba Matsuri, held every May, a

Shinto event called *saka-kudashi* is held, in which the men of the village drag heavy mikoshi shrines carrying the gods down the mountain through the village to the lake. The distance from the shrine on the top of themountain to the large torii gate at the foot is about 500 meters and a 170-meter drop in elevation along a steep slope. Along the way are a huge boulder and other obstacles. Three of these shrine floats are hauled down in a stirring event.

Lifestyles unchanged from the past in which water plays a central part can only be seen here on the shores of Lake Biwa.



A Culture of Living with Water The locale of Omi merchants Gokasho Kondo Important Preservation District for Groups of Traditional Buildings

The Gokasho Kondo District has strong ties to the merchants of Omi and has been designated by the national government an important preservation district for a group of traditional buildings. It was once a rice-growing village and in the early seventeenth century the territory belonged to the shogunate. In the Genroku era (1688-1704) it served as a residence-town for the Yamato Korivama clan. In the Kondo district, there were temples in three directions around the center of the town, and from the end of the Edo Period into the early part of the Showa era (starting in 1926) the district had a magnificent historical townscape comprised of the opulent residences of Omi merchants and traditional farmhouses. The town is lined with traditional white-walled buildings, storehouses with thick earthen walls, and outer walls boarded neatly with boat planks. Brightly colored carp swim through the water channels, and one can feel the atmosphere of affluence from days of yore in the area.

Nearest station: Notogawa Sta. on the JR Biwako Line; take bus 10 min. to "Plaza Sanpoyoshi"; or a 30 min. walk from Gokasho Sta. on the Ohmi Railway Line Inquiries: Higashi Omi Tourist Association 0748-48-2100

Higashiomi City

The city of Higashiomi spreads from the Suzuka Mountains along the Echi River to Lake Biwa The clear water that flows down a in a historica district that has be Omi merchants' residences a

ng a canal one ca wimming in the clear, flowing

The channels connect to the Iba waterfront. After the water's use n people's lives, it returns to it nother, Lake Biwa

Waterfront scenery of Iba Gokasho Kondo

245



Places to go after seeing the Japan Heritage sites

Features nature, history and folk culture of the area

This local museum shares the same building with the Notogawa Library. On permanent exhibition are rooms reconstructed in the style of the immediate post-WWII decade and 1965-1975-a flashback to how people lived in a slightly earlier time.

C 2225 Yamajicho, Higashiomi 🗈 0748-42-6761 Hrs 10:00~18:00



Higashiomi City

Around the Area

----- The Locale of Omi Merchants ------







Park with Giant 13-meter-high Waterwheel The park consists of a giant waterwheel that is preserved at the edge of the Iba-naiko lagoon, one of the few inner lakes of Lake Biwa that remain. In summer, a local dragon boat racing ament is held here. n 0748-42-3000 Hs 9:00∼1



The former home of Tomijuro Nakae, the third of four brothers who founded the former Minakai Department Store The center is popular with tourists for its souvenir shop and exhibition corner. The building, which once belonged to a wealthy merchant, is worth seeing in itself.

050-5801-7107 🚾 🚾 🚾 10:30~16:30





Plaza Sanpoyoshi Higashiomi Tourism Association This building houses the tourist information center

and specialty goods store for Higashiomi. It is an essential stop when seeing the Gokasho area. Get your souvenirs here before going home.

279 Gokasho-tsukamoto-cho, Higashiomi ■ 0748-48-2100 ■ 9:00~17:00

Gokasho-Kondo-cho, Higashiomi 🛽 0748-48-3399 9:30~16:30 🜆 Admission to 3 buildings: Adults: ¥600 Children: ¥300



The home of one of the brothers that ran the Former home of a Japanese author known for Tonomura Uhee was a wealthy merchant former Minakai Department Store. It has two former Minakai Department Store. It has two kura (storage warehouses) and a display of series of books. This is the home where he was many Obata Deko dolls inside.

born, with many cultural materials also on display. home was built in 1860 and is the home where he grew up.

Maibara City

Strategic transportation points in olden times included the post town of Maibara along the old Hokkoku Kaido (Northern Country Route) and the post towns of Banba, Samegai, and Kashiwabara on the Nakasendo highroad. Much of the historical atmosphere remains in these places.

Mt. Ibuki to the northeast of the city is the highest peak in Shiga prefecture. The rainwater from this mountain and snow melt flows underground and becomes abundant spring water in the foothills that has given rise to unique water landscapes and ifestyle customs









A Culture of Prayer with Water A sacred mountain of bounty Mt. Ibuki western foothills National Historic Site, National Natural Monument

Ibuki and its water power



Since ancient times, Mt. Ibuki has been revered as the abode of the god of water. The mountain god, which, according to legend, defeated Prince Yamato Takeru as a giant serpent, is revered as the god of water. Since the eighth century, mountain ascetics have stood under a waterfall here to gain the strength of this god, and large temples once stood on every ridge. The spring water that flows from Mt. Ibuki even today supports people's lives ceaselessly, and those who live in the western foothills understand the importance of that water and have a strong religious faith in Mt.



A Culture of Prayer with Water In gratitude to Mount Ibuki Asahi Honen Taiko Odori Dance National Intangible Folk Cultural Property

This is a rain dance that dates back approx. 1300 years. It is said that it began to rain when the feudal lord Toyotomi Hideyoshi celebrated his victory in the Battle of Shizugatake in 1583 with war drums and bells. Thereafter, drums and bells started to be used in prayers for rain. The processioners wear a traditional umbrella-like hat, an undervest, striped pantaloon-style hakama, white tabi, grass sandals and a red, cape-like arm covering. Their drumsticks are made of bamboo and they have golden, plaited and paper streamers hanging from their backs. The tradition has been carried on without interruption, even after WWII, and it became a nationally designated intangible folk cultural property in 1974.

A Culture of Living with Water Waterfront at headwaters of Lake Biwa source Higashikusano mountain village landscape Important Cultural Landscape

The Higashikusano district is a mountain village situated in an upstream valley on the Anegawa River. The village is closed in by mountains all around, but long ago roads were built over mountain passes and exchange flourished—more with the Gifu prefecture side than with Maibara. The district has one of the heaviest snowfalls in western Japan, and homes have long, steep eaves known as *kaidare*, as well as water storage facilities also used for melting snow known as *ike*, and wash basin areas where the water channels were dammed up, known as *kawato*. All of these inventions for coping with heavy snows can be observed in the village.

The mountains provide good quality granite used to build granite mortars



Places to go after seeing the Japan <u>Heritage s</u>ites

A Top 100 Renowned Water Source of the Heisei Era

This natural spring emerges from underground after years beneath Mt. Ryozen. It is known through legend for healing the ill Prince Yamato Takeru, from which its name derives, which means "healing spring."

For Gourmet Visitors to Samegai

in the post town of Samegai Chojiya

The shop sells a crunchy rice cracker revived from the 17th century. Soft ice cream with the aroma of baikamo flowers is another treat during a walk around the town.



 Its 9:00 ~ 19:00

 Cosed Wednesdays

 Samegai mochi crackers ¥110

D Samegai



 Ico 123 Samegai, Maibara I 0749-54-2163

 Iso 9:00~17:00(Last entry: 4:30 p.m.)

 Mondays (or the following day if a national holiday)

 Adults: ¥200 Junior high and elementary: ¥100

C Restaurant for lovers Samegairo





Around the Area

——Be Healed by the Flow of Pure Water ——



Archives museum in a cultural property Samegai-juku Toiya-ba

Restaurant for lovers of nature, history and culture



Loc 2054 Kaminyu, Maibara (next to Samegai Trout Farm) L 0749-54-0120

s 11∶30 ~ 17∶00

Thursdays between Dec. and March (Unfixed days closed between April and Nov) Inquire about an evening meal



Established in 1878 for breeding Biwa masu (Biwa salmon) and other freshwater fish. Amago trout and Iwana (white-spotted charr) are among the many types of fish you can catch and eat grilled with salt on the spot.

 Kaminyu, Maibara 10,0749-54-0301
 July to Sept.: 8:30 a.m. – 6:00 p.m. Oct. to Nov., Mar. to June: 8:30 a.m. – 5:00 p.m. Dec. to Feb.: 8:30 a.m. – 4:00 p.m.
 Adults: ¥500 University/High school: ¥300 Younger: no charge

Japan Heritage • Maibara City 26

The location of wollastonite, a natural monument Ishiyama-dera Temple

National Treasure, Important Cultural Property

The only river flowing out of Lake Biwa is the Seta River. Ishiyama-dera stands on its western bank at the foot of Mt. Garan. This ancient temple is said to have been founded in the late Nara Period in 747 by the priest Roben by decree of the Emperor Shomu. The temple served as a kind of government office, supplying timber and other materials to the capital Nara. The notable scenic point at Ishiyama-dera is its wollastonite rock. a designated natural monument. The principal object of worship is the Nyoirin Kannon (Goddess of Mercy), who sits upon this rock. The temple's moon-viewing platform overlooks the clean waters of the Seta River and is a symbol of the "Autumn moon at Ishiyama-dera," one of the famous "Eight Views of Omi." The spring water that emerges below this platform and the building that covers the spring (Akaiya) offer a distinctive water landscape scene.



Nearest station: 10 min. walk from Ishiyamadera Sta. on the Keihan Ishiyama-Sakamoto Line; or Ishiyama Sta. on the JR Biwako Line; take bus 10 min. to Ishiyamadera Sanmon-mae Hours: 8:00 a.m. – 4:00 p.m. Admission: 600 yen Inquiries: 077-537-0013



Graceful Gardens Designed with Water Saikyoji Temple Important Cultural Property

Saikyoji, a sacred site along the thousand-day walking route followed by mountain ascetics. It stands between Imurodani-one of the major structures of Enryakuji Temple-and Hiyoshi Taisha Shrine, which enshrines the guardian deity of Mt. Hiei. It is located on a hill overlooking Lake Biwa

Saikyoji has four gardens. The main one is on the south side of the kuri (priests' guarters), featuring a simulated waterfall in a dry garden. It has a nearly two-meter-tall standing stone in the center, flanked by an arrangement of side stones. Contrast is provided by the garden on the west side of the kyakuden (reception hall), which has a pond in the center filled with water from Lake Biwa. In the pond are decorative stones with a stone bridge going across, creating a placid atmosphere. Dry waterfall and pond: graceful, masterfully designed gardens and a study in contrasts.

Nearest station: 20 min. walk from Sakamoto Sta. on the Keihan Ishiyama-Sakamoto Line Hours: 9:00 a.m. – 4:30 p.m. Admission: 500 yen Inquiries: 077-578-0013



The island is considered an "island of the gods." Since ancient times, the water goddess Azai-hime-no-mikoto was worshipped in the northern area of Lake Biwa. She is believed to be a deification of the mother principle in nature-the mountains that produce water, the source of all life. It seems only natural that a mother god would be worshipped on Chikubu Island, which stands in Lake Biwa, where all of the water originating in the mountains ultimately flows together

When Buddhism arrived in Japan, the beliefs held in Chikubu Island were influenced. Azai-hime-no-mikoto took in Buddhism and she became clad in the form of the deity Benzaiten, a Japanese Buddhist goddess who originated from the Hindu goddess Sarasvati. In India, she is a goddess of water, a deification of the Sarasvati River. The traits of Azai-hime-no-mikoto and Benzaiten naturally overlapped and people continued to pray to nature and the mother principle, now deeply tied to Benzaiten





Tour The classic cruise on Lake Biwa Michigan Cruise

Water Tour Full-day enjoyment of the lake world



An early American-style paddle steamboat with luxurious interior and a panoramic view from the sky deck. Enjoy the resort atmosphere or just travel from one port to another.

For inquiries, contact the Biwako Kisen Reservations Center

Shiraishi Rocks • Okishima

Island

Oki no

Tour of Islands Cruise

Ogoto-onsen ide Park Otsu Port Niono-har

Biwako Ohas

Sightseeing Port Ishiyamadera Port

For inquiries, contact the Biwako Kisen Reservations Center

Take the entire day to visit all four

special islands in Lake Biwa. This is

the only cruise that goes slowly up

and down the entire length of the lake.

Shape-shifting island from many viewpoints Takeshima Cruise

The entire island is considered sacred as the precinct of Kentoji Temple of the Nichiren Sect. For inquiries, contact Ohmi Marine

For Inquiries



27 Japan Heritage Shiga • Biwako

Tour A high-speed jaunt around the lake's southern end South Lake Route High-Speed Cruise





A convenient high-speed ride to see the southern area of the lake Take a quick ride out onto the lake or use the boat as a means of transportation between ports.

For inquiries contact the Biwako Kisen Reservations Center

Chikubu Island Cruise

Nater Tour Go to Lake Biwa's power spot

O Chomeili Port



For inquiries, contact the Biwako Cruise Reservations Center or Ohmi Marine

A small, sacred island just two kilometers in circumference with nationa treasures—Hogonii Temple's Karamon (Chinese) Gate and Tsukubusuma Shrine. The island has become popula in recent years as a "power spot." visited by both worshippers and tourists.



Time slip into the past on an old-style naddle-wheel hoat the Ichiban-Maru, to see the scenery at a leisurely pace.

For inquiries, contact Lake West Kanko

* For details on each type of cruise see our website





Lake West Kanko TEL.0120-077-572 www.lakewest.jp



Lake Biwa Traditional Fishing Methods and Culinary Culture



DIE

Home delivery of home-style cooking Home-Style Cooking of Okishima

Fishery cooperative wives' group offers local delicacies by mail order.

The wives' of the Okishima fishery cooperative call their group the Kotobuki-no-kai. Together they cook fresh fish caught in Lake Biwa and prepare seasonal dishes which they sell via the Internet. Visitors who want to try their home cooking in person must make a reservation. The Okishima wives will treat you to their seasonal fish cuisine according to your budget.

For home delivery of Okishima home-style cooking

* Please visit the website for ordering instructions http://www.biwako-okishima.com/takuhai.html

- Nearest station: Omihachiman Sta.on the JR Biwako Line; from station take the OhmiRailway Bus 32 min. to Horikiri Port: take Okishima-Tsusen boat for 10 min. to Okishima Fishing Port
- Inquiries: The wives' of the Okishima fishery cooperative "Kotobuki-no-kai" 0748-47-8787

The Eight Delicacies of Lake Biwa?

Hasu (three-lips)

This is a fish-eating fish, rare for freshwater fish in this family that includes carps and true minnows. In Lake Biwa it primarily feeds on koayu. Because it has many tiny bones, it requires a deft touch to eat, but people enjoy the delicate, light, white flesh and prefer the fish broiled with salt.

Nigoro-buna (carp)

A species unique to Lake Biwa, it inhabits the lake bottom offshore. This fish has been the main ingredient in funazushi, the fermented delicacy, since the eighth century. The female fish, when filled with roe, is especially prized.

Koayu (small sweetfish)

This fish grows to a size of about 10 cm (4 inches) in length and a weight of 5–20 grams. Most grow to maturity in Lake Biwa, but their distinctive feature is growing into adult fish while remaining small. Its scales are smoother and finer than saltwater sweetfish, with a better taste, people say.

Isaza (goby)

A fish in the gobioid suborder that inhabits the northern part of Lake Biwa offshore. Deep-frving makes the hard bones edible. Catches rise and fall from year to year, with big catches in some years and next to nothing in

Suji-ebi (lake prawns)

Prawns are an essential food for the people of Shiga, a bounty from the lake that goes into the country-style ebi-mame "shrimp and beans" dish. When alive it is a transparent brown color; but it turns shrimp red when cooked

Biwa trout

A species unique to Lake Biwa that lives in deep water offshore, trout eat koayu and different kinds of shrimp. It is caught primarily in June to September when the fish has plenty of fat. Because it swims upstream in heavy rains, it is also called "Biwa salmon."

Goby fry

These are the fry of yoshinobori goby that only live in Lake Biwa, and are caught in fishing nets in summer. They are popularly cooked with soy sauce and sugar. Freshly caught and boiled in salted water, they reveal a liaht sweetn

Honmoroko

The Japanese willow shiner is said to be the most delicious of the fish in the carp and minnow family. The female with roe caught at the beginning of spring is especially prized. Those caught in autumn have plenty of fat, enough to drip and cause flames to jump when grilled over charcoal

Experience the rich tastes of the Omi region. **Popular** Dishes The "8 Delicacies" of



Koavu Tempura

Fresh-caught small sweetfish are dipped in batter and deep-fried until crispy. The slightly bitter innards, combined with the distinctive aroma of the fish, is a special taste experience one can enjoy in spring to summe



Ebi Mame (Shrimp and beans)

Shiga has many dishes that combine small fish and soybeans cooked together. One of the most representative is shrimp and beans. The two ingredients are cooked with sweet and spicy flavoring, yet there are many styles and variations of the dish

Funazushi (Fermented carp) particular dish

Traditional Fishing Methods



Yana (Weir) Fishing

Schools of koayu in the shallow water along the shore are driven into a large net called a *sade-ami*-which has crow feathers attached to the top of a long rod-by slapping it on the water's surface. This fishing method has been used at Lake Biwa since ancient times

Yana fishing was once carried out in rivers around Japan but most of these were set up to catch descending ayu that had gone upstream for spawning. This is known as *kudari-yana*. On the other hand, the yana fishing carried out in the Lake Biwa system is all **nobori-yana**, the catching of fish migrating upstream from the lake. This fishing method is still used today on the Anegawa and Adogawa rivers

For more information on the Japan Heritage sites of Shiga, visit our website.

http://ja.multilingual.biwako-visitors.jp/japan-heritage



Lake Biwa + Omi Beef

A culinary culture unique to the Lake Biwa area based on the endemic fish species in the vicinity of Okishima Island is still alive today. A course meal featuring this special food source together with sukivaki prepared

with Omi Beef is available year round. Don't miss this

Nearest station: Omihachiman Sta. on the JR Biwako Line; from station take the Ohmi Railway Bus 43 min to Kyukamura Ohmi-Hachiman

experience of the rich tastes of Lake Biwa.

http://www.gkamura.or.jp/ohmi/

Cost: ¥3,300 (includes hot spring) Inquiries: 0748-32-3138

Kyukamura Ohmi-Hachiman

Course Meal with Sukiyaki

- On Okishima Island one can buy funazushi and lake fish dishes as specialty foods to take home. There are also restaurants to eat at if reservations are made in advance.
- Kyukamura Ohmi Hachiman, a hotel with dining, stands on the opposite mainland shore.
- There you can experience a special course meal prepared with fish that only inhabit the lake.



This delicacy of Lake Biwa is made with nigoro-buna carp. The fish is caught in early spring and pickled in salt. In the summer it is stuffed with boiled rice and fermented for a year or more. It is said that modern-day sushi derives from this





Eri (Trap) Fishing

An eri trap is a set of umbrella-like large nets that stick out into the lake from the shore. They are a special feature that adds poetic charm to Lake Biwa. Fish swim deep into the maze of fixed nets and become caught. This fishing method has been used in the lake for approximately 1500 years, and is a method also used in China and Southeast Asia.

